



### Ante la Asamblea de Gobernadores

## Herrera Prevé un Aumento a \$600 Millones Anuales en las Operaciones de Préstamos del BID

Durante los próximos tres años se proyecta un aumento a \$600 millones anuales en las operaciones de préstamo del Banco Interamericano.

El presidente de la institución, señor Felipe Herrera, hizo esta estimación durante su exposición anual ante la Décima Asamblea de Gobernadores del Banco, que se celebró del 21 al 25 de abril en la Ciudad de Guatemala. Añadió que esperaba que el ritmo de préstamos aumentara por lo menos en un 50 por ciento sobre el promedio anual de \$400 millones que la institución ha registrado en el pasado, y dijo que tal proyección no es aventurada en vista del incremento de los recursos del Banco, especialmente durante el último año.

Señaló que en 1968 los países miembros del Banco suscribieron un monto adicional de \$480,8 millones al capital exigible de los recursos ordinarios y completaron asimismo el pago de las primeras cuotas de un aumento de \$1.200 millones en el Fondo para Operaciones Especiales. Informó que el BID obtuvo en 1968 el mayor volumen de fondos en los mercados de capital—\$177 millones—que los recogidos en cualquier otro año desde que inició sus operaciones.

Al mismo tiempo, propuso que el Banco incrementara sus actividades en el desarrollo del turismo y de la pesca, y en otros proyectos que contribuyan a fortalecer las exportaciones latinoamericanas.

Herrera también impulsó a los Gobernadores de los resultados del ejercicio financiero de 1968, que registraron aumentos significativos. Dijo que los ingresos de los recursos ordinarios de capital, del Fondo para Operaciones Especiales, y del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que en el año 1967 totalizaron \$18,6 millones, ascendieron en 1968 a \$23,9 millones. Por otra parte, las reservas totales del Banco, que a fines de 1967 eran del orden de \$52,1 millones, se elevaron a \$70,6 millones a fines de 1968.

### Otros Adelantos

En su exposición Herrera también destacó los siguientes puntos:

- La importancia que revisten los recursos obtenidos por el Banco mediante arreglos con países no miembros, con la Santa Sede y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, lo que demuestra “un profundo interés del mundo industrializado en hacer uso del mecanismo multilateral que ofrece el BID para la promoción del desarrollo latinoamericano”.

- El proceso de integración de América Central, que exhibe “un cuadro de desarrollo acelerado de su comercio exterior, de los ahorros, de las inversiones, del desarrollo industrial y del producto subregional, y constituye un ejemplo para el resto del continente”.

- El apoyo del BID a la integración regional y subregional, a través de varios proyectos a los cuales había destinado un total de \$275 millones hasta fines de 1968.

*(Pasa a la página 4)*

### Nuevo Directorio Ejecutivo para el Período 1969-1972

La Asamblea de Gobernadores del Banco, en su Décima Reunión Anual, eligió a los Directores Ejecutivos de la institución, para el período comprendido entre el 1° de julio de 1969 y el 30 de junio de 1972.

El Directorio Ejecutivo está integrado por siete miembros, seis de ellos elegidos por los países miembros de América Latina, y el séptimo designado por los Estados Unidos. De los seis Directores latinoamericanos, tres fueron elegidos por primera vez, y tres fueron reelegidos. Los nuevos Directores son:

- Lempira Bonilla, de Honduras, elegido por Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras y Nicaragua. El señor Bonilla reemplaza al señor Carlos Enrique Peralta Méndez, de Guatemala.

- Daniel Fernández, de la Argentina, elegido por Argentina y Perú. El señor Fernández reemplaza al señor Carlos S. Brignone, también de la Argentina.

- Ildemar Pérez Segnini, de Venezuela, elegido por Colombia, Chile, Trinidad y Tobago, y Venezuela. El señor Pérez Segnini reemplaza al señor Diego Calle Restrepo, de Colombia.

Los Directores reelegidos son: Raul Barbosa, del Brasil, reelegido por Brasil y Ecuador; José Juan de Olloqui, de México, reelegido por Barbados, México, Panamá y República Dominicana; Carlos Sanguinetti, del Uruguay, reelegido por Bolivia, Paraguay y Uruguay.

El señor Edward Clark había sido designado Director Ejecutivo por los Estados Unidos en 1968 por un período de tres años.

*(Pasa a la página 4)*



## Préstamos del BID Ascendieron a Más de \$3.000 Millones

Durante el segundo trimestre de 1969, las operaciones de préstamo del Banco Interamericano ascendieron a un total superior a \$3.000 millones. Al 30 de junio de 1969, el Banco había autorizado 526 préstamos por un total de \$3.012,3

millones.

Al mismo tiempo, los desembolsos alcanzaron la suma de \$1.484,3 millones. El cuadro siguiente muestra la distribución de préstamos por sectores y por fuentes de recursos:

PRESTAMOS AL 30 DE JUNIO DE 1969										
(En millones de dólares)										
Sectores	Recursos Ordinarios de Capital		Fondo para Operaciones Especiales		Fondo Fiduciario de Progreso Social		Otros Recursos		Total	
	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto
Industria y Minería	82	419,3	26	130,6	—	—	3	3,2	111	553,1
Agricultura	31	228,3	55	418,0	26	83,2	—	—	112	729,5
Energía Eléctrica	21	250,7	12	124,4	—	—	3	25,6	36	400,7
Transporte	10	86,5	18	234,1	2	5,6	4	14,6	34	340,8
Saneamiento	16	71,8	28	192,6	32	160,1	1	5,0	77	429,5
Vivienda	—	—	13	107,0	32	215,8	—	—	45	322,7
Educación	—	—	25	97,9	19	31,6	1	4,0	45	133,5
Preinversión	3	6,4	42	53,9	5	1,2	7	5,4	57	66,9
Exportaciones	9	35,6	—	—	—	—	—	—	9	35,6
<b>TOTAL</b>	<b>172</b>	<b>1.098,6</b>	<b>219</b>	<b>1.358,5</b>	<b>116</b>	<b>497,5</b>	<b>19</b>	<b>57,8</b>	<b>526</b>	<b>3.012,3</b>

## Préstamos por 100.650.000 Dólares Autorizó el BID en el Segundo Trimestre de 1969

Durante el segundo trimestre de 1969, el Banco concedió 16 préstamos por el equivalente de \$100.650.000, distribuidos así:

**Recursos ordinarios de capital:** Tres préstamos por \$11.000.000:

- \$3.500.000 al *Banco Nacional de Nicaragua* para un programa de crédito destinado a ayudar a incrementar y mejorar la producción de arroz y de ganado de consumo y lechero del país.

- \$4.200.000 al *Instituto de Mercadeo Agropecuario*, de Colombia, para ayudar en la construcción y mejoramiento de facilidades para la comercialización de granos en el país.

- \$3.300.000 a *Empresas Públicas de Medellín* para ampliar y mejorar el abastecimiento de agua potable en Medellín, Colombia.

**Fondo para Operaciones Especiales:** Doce préstamos por \$88.200.000:

- \$7.500.000 a la *República de Costa Rica* para ayudar a construir y mejorar 19 caminos de acceso con una longitud total de 344 kilómetros.

- \$4.000.000 al *Banco Central de Reserva de El Salvador* para un programa de crédito destinado al desarrollo y diversificación de la mediana agricultura en el país.

- \$20.000.000 a la *Corporación de Fomento de la Producción*, de Chile, para llevar a cabo un proyecto de desarrollo agrícola que beneficiará a 29.700 familias campesinas.

- \$9.500.000 a la *República de Guatemala* para ayudar a ampliar y mejorar la enseñanza en tres universidades y las facilidades en un centro de servicios universitarios.

- \$3.700.000 al *Banco Nacional de Nicaragua*, complementando otro préstamo de \$3.500.000 de los recursos ordinarios de capital, que se menciona

más arriba, para un programa de créditos destinado a incrementar la producción de arroz y de ganado de consumo y lechero en el país.

- \$1.500.000 a la *Escuela Politécnica Nacional*, del Ecuador, para ampliar sus facilidades de enseñanza.

- \$7.000.000 al *Banco Central de la República Dominicana* para un programa de crédito destinado a ayudar a acelerar el desarrollo de la pequeña y mediana industria en el país.

- \$5.000.000 a la *República de Guatemala* para ayudar a construir o rehabilitar 5.850 viviendas dentro de un programa de desarrollo urbano

(Pasa a la página 3)

### Desembolsos

Al 30 de junio de 1969, de los 526 préstamos autorizados por el Banco, los desembolsos alcanzaban la suma de \$1.484,3 millones. Esta cantidad representa el 49,3 por ciento del monto de \$3.012,3 millones que suman los préstamos autorizados hasta esa fecha. El cuadro siguiente muestra el movimiento de los desembolsos por trimestre.

Trimestres	Desembolsos acumulados (en millones de dólares)	Aumento por trimestre	% del total de préstamos autorizados
Junio 30, 1968	1.158,1	68,4	46,3
Septiembre 30, 1968	1.235,8	77,7	47,4
Diciembre 31, 1968	1.333,5	97,7	47,6
Marzo 31, 1969	1.398,2	64,7	48,0
Junio 30, 1969	1.484,3	86,1	49,3



## El BID Moviliza \$53.150.000 en los Mercados de Capital para el Desarrollo de América Latina

Durante el segundo trimestre de 1969 el Banco Interamericano, como parte de sus continuos esfuerzos para movilizar recursos para el desarrollo de América Latina, obtuvo un total de \$53.150.000 en los mercados de capital del mundo.

Los arreglos comprendieron tres empréstitos a largo plazo por un total de \$20,8 millones, obtenido en Austria, Suecia y el Reino Unido, y una emisión de bonos por un total de \$32.350.000, colocada a corto plazo en 14 países miembros del BID.

Estas operaciones elevan el total de los recursos obtenidos por el Banco en los mercados de capital hasta la fecha a \$742,7 millones, de los cuales \$405 millones corresponden a emisiones de bonos en los Estados Unidos, \$269 millones a empréstitos en países no miembros, y \$68,7 millones a bonos a corto plazo colocados principalmente en América Latina.

Las tres nuevas operaciones en Europa—una emisión en Austria y dos préstamos obtenidos en Suecia y el Reino Unido—aumentan a \$94,8 millones el valor de los recursos captados por el BID en países no miembros en el primer semestre de 1969. Este monto es superior al total de empréstitos obtenidos por el Banco en 1968, que alcanzó a \$69,1 millones, y que hasta ahora representaba el mayor volumen anual de recursos movilizados en países no miembros.

Los nuevos empréstitos obtenidos en Europa

comprenden:

- Una emisión de bonos de 150 millones de chelines austriacos (equivalente a \$5,8 millones) colocada en Austria, de los cuales 50 millones de chelines fueron colocados en forma privada con el *Creditanstalt-Bankverein* y 100 millones de chelines fueron ofrecidos al público por un consorcio de bancos encabezado por el mencionado banco y el *Osterreichische Länderbank Aktiengesellschaft*. Los bonos, con un plazo de vencimiento de 12 años y un interés del 6¾ por ciento, fueron ofrecidos a un precio de 96½ por ciento.

- Un préstamo de 50 millones de coronas suecas (\$10 millones) que fue concedido por un grupo de cuatro bancos privados de Suecia, bajo la dirección de *Stockholms Enskilda Bank* e incluyendo a *Göteborgs Bank*, *Skandinaviska Banken* y *Svenska Handelsbanken*. El préstamo tiene un plazo de diez años y prevé su desembolso en dos cuotas, una de 32 millones de coronas entregada en la fecha del contrato, y otra de 18 millones de coronas que se desembolsará el 23 de abril de 1970. La tasa de interés de la primera cuota es del 7½ por ciento anual y la de la segunda se determinará al tiempo de su desembolso.

- Otro préstamo de 20 millones de marcos alemanes (\$5 millones) que fue obtenido del *Bank of London and South America*, del Reino Unido, con un plazo de vencimiento de siete años y una tasa de interés del 6¾ por ciento anual.

Los bonos de la emisión en América Latina fueron adquiridos, a la par, por bancos centrales y otros organismos financieros gubernamentales en los siguientes países miembros del Banco: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Guatemala, Honduras, México, Paraguay, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela. La emisión se hizo con un plazo de vencimiento de dos años que se cumple el 15 de abril de 1971, y a una tasa de interés del 6¾ por ciento anual.

Los fondos provenientes de la emisión en su mayor parte han sido empleados para amortizar \$17.650.000 en bonos con plazo de vencimiento de un año y otros \$14 millones en bonos con plazo de dos años, que se cumplieron el 15 de abril de 1969. Los \$700.000 restantes corresponden a un incremento neto en las ventas de bonos a corto plazo del BID.

Esta es la cuarta emisión vendida por el Banco en América Latina desde que inició estas emisiones de bonos a corto plazo en 1966 con una colocación por \$65 millones.

### Préstamos . . .

(Viene de la página 2)

que beneficiará a 33.000 personas.

- \$8.500.000 a la *República de Bolivia* con el fin de aumentar en 11.600 kilovatios la capacidad de energía eléctrica en las ciudades de Potosí y Sucre, y construir un gasoducto de 230 kilómetros entre Monteagudo y Sucre.

- \$6.300.000 a la *Municipalidad de San Salvador* para un programa de construcción y modernización de mercados de venta al por mayor y menor en esa ciudad.

- \$9.500.000 al *Instituto de Mercadeo Agropecuario*, de Colombia, para ayudar en la construcción y mejoramiento de las facilidades para la comercialización de granos en ese país. (Estos fondos complementan el préstamo de \$4.200.000 de los recursos ordinarios de capital que se menciona más arriba.)

- \$5.700.000 a *Empresas Públicas de Medellín*, complementando otro préstamo de \$3.300.000 de los recursos ordinarios de capital, para mejorar el abastecimiento de agua potable en Medellín, Colombia.

**Otros recursos:** Un préstamo por el equivalente de \$1.450.000 de los recursos que el Reino Unido ha puesto bajo la administración del Banco, a la *República de Bolivia*, para ampliar las facilidades de energía eléctrica y construir un gasoducto en el sur de Bolivia. (Estos fondos complementan otro préstamo de \$8.500.000 del Fondo para Operaciones Especiales mencionado más arriba.)

### Informe Anual del BID

Durante el segundo trimestre de 1969 el Banco publicó el Noveno Informe Anual, que corresponde a sus actividades realizadas en 1968. Esta publicación se puede obtener solicitándola a la División de Información, Banco Interamericano de Desarrollo, 808 17th Street, N.W., Washington, D.C. 20577.



## **Mesa Redonda sobre el Proceso de Industrialización en América Latina**

Una mesa redonda sobre "El Proceso de Industrialización en América Latina" se efectuó el 22 y el 23 de abril, durante la Décima Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores. Los debates se efectuaron en dos sesiones, con la participación de destacados representantes del sector público y privado, economistas, expertos en administración y especialistas en el desarrollo industrial.

Los temas principales de discusión incluyeron el análisis de innovaciones tecnológicas para el desarrollo de empresas, la ayuda externa, los mercados externos para la manufactura regional, y la función del gobierno y de la empresa privada en el desarrollo industrial y en la integración económica en América Latina.

El Banco publicará próximamente los documentos y trabajos básicos de la mesa redonda, así como las intervenciones de los participantes, en un volumen especial.

## **Herrera Prevé un Aumento . . .**

*(Viene de la página 1)*

- La presencia de Barbados, por primera vez en la Asamblea, como el más reciente miembro del BID (el vigésimo segundo), que ingresó el 19 de marzo de 1969.

## **Observaciones de los Gobernadores**

Por otra parte, los Gobernadores sugirieron la necesidad de llegar a mecanismos específicos con los países industrializados no miembros, encaminados a asegurar una provisión continua de recursos externos adicionales para el desarrollo de Latinoamérica. Destacaron particularmente la creación del Fondo Populorum Progressio, que la Santa Sede colocó bajo la administración del BID en marzo de 1969 para el financiamiento de proyectos de reformas socio-económicas en América Latina.

Además:

- Respaldaron los esfuerzos del Banco para promover la integración física de América Latina y estimular el comercio intrarregional, como medio de impulsar el desarrollo de un mercado regional.

- Aprobaron una resolución recomendando a los gobiernos de países miembros del Banco que proveyeran al Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina de contribuciones especiales anuales por un período de tres años, a partir del 1° de julio de 1969, para fortalecer su carácter multilateral y ampliar sus actividades. El Fondo se estableció en 1966 para financiar la preparación de estudios y de proyectos que contribuyan a acelerar el proceso de integración regional.

- Reafirmaron la política del Banco de otorgar tratamiento preferencial a los países de menor desarrollo relativo, tanto en lo que respecta a las operaciones de préstamos como a las de asistencia técnica.

- Destacaron el "enfoque multisectorial" del Banco en sus operaciones de préstamos, tendiente a lograr un desarrollo global e integral de los

## **Estudio Auspiciado por el BID Analiza la Agricultura e Integración**

Durante el segundo trimestre el Banco Interamericano hizo público un estudio sobre "El Desarrollo Agrícola e Integración Económica en América Latina", preparado por el profesor Montague Yudelman con la ayuda de Frederic Howard.

El estudio recomienda como una de sus conclusiones principales, que América Latina adopte medidas para armonizar sus políticas agrarias nacionales, especialmente en materia de precios, como medio de contribuir al establecimiento de un mercado común agropecuario.

El profesor Yudelman es autor de otro estudio también comisionado por el Banco que se publicó en 1966 con el título "El Desarrollo Agrícola en América Latina: Situación Actual y Perspectivas".

Estos estudios forman parte de una serie de investigaciones auspiciadas por el Banco para promover la comprensión del proceso de integración latinoamericana y, por este medio, contribuir a sentar las bases que permitan una acción decidida para alcanzar ese objetivo.

diversos sectores nacionales.

- Instaron al Banco para que continuara ofreciendo su apoyo a los centros multinacionales de adiestramiento e investigaciones en los campos económico y social.

- Recomendaron que el Banco siguiera explorando maneras de fortalecer la estructura de las exportaciones de América Latina. A este respecto, sugirieron que el Banco estudiara la posibilidad de ampliar su programa de financiamiento de las exportaciones de bienes de capital entre los países latinoamericanos, para incluir mercados extrarregionales y otros tipos de bienes.

## **Directorio Ejecutivo . . .**

*(Viene de la página 1)*

Los Directores Ejecutivos Suplentes son: Diego Calle Restrepo, de Colombia, por Colombia, Chile, Trinidad y Tobago y Venezuela; Arturo Calventi, de la República Dominicana, por Barbados, México, Panamá y la República Dominicana; Julio César Gutiérrez, del Paraguay, por Bolivia, Paraguay y Uruguay; Federico Intriago, del Ecuador, por Brasil y Ecuador; José Luis Montiel Gutiérrez, de Nicaragua, por Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras y Nicaragua; Armando Prugue, del Perú, por Argentina y Perú, y Reuben Sternfeld, de los Estados Unidos, por ese mismo país.

## **Montevideo, Sede de la Próxima Asamblea**

La XI Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores del Banco se celebrará en la ciudad de Montevideo, Uruguay, en el mes de abril de 1970, de acuerdo con una resolución adoptada por la Asamblea en su X Reunión Anual.